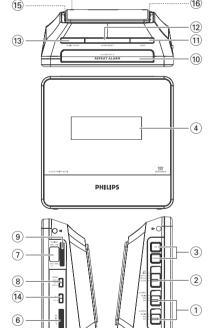


Meet Philips at the Internet http://www.philips.com



AJ3231_12_UM_V4.0 Printed in China



Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows

- Remove fuse cover and fuse
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ±) or
- coloured green (or green and yellow). Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over

the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K. Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972. Protection Acts 1958 to 1972.

English Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

CONTROLS

AJ3231

- ① ALARM 1, ALARM 2
- RADIO activates the radio for alarm 1 or alarm 2 BUZ activates the buzzer for alarm 1 or alarm 2
- OFF switches off the alarm 1 or alarm 2
- (2) Clock control - SET TIME: sets the clock time CLOCK: to run on clock time
 - SET AL 1: sets the alarm time for alarm 1 - SET AL 2: sets the alarm time for alarm 2
- (3) UP / DOWN: adjusts the hours/ minutes for the clock and alarm times 4 DISPLAY - show the clock/ alarm times and status of the set
- Battery door opens to store a 9 volt 6F22 type battery (not included) for
- clock memory backup
- (6) VOL adjusts the sound level Frequency indicator - shows the radio frequency of your selected waveband
- BAND (MW/FM/AUX) select MW/FM waveband or switch to the AUX source TUNING - tunes to radio stations
- nepeat Alarm (Sleep Off) - switches off the active alarm for a 6-7 minute period
- switches off the radio sleep function (1) SLEEP - activates the radio for sleep function
- adjusts the sleep period
- 12 ALARM RESET stops the active alarm for 24 hours
- 3 RADIO ON/OFF switches the radio on/off
- 14) BRIGHTNESS changes the brightness of the display illumination Mains lead - for AC mains supply
- 16 Pigtail aerial improves FM reception
- (17) AUX connects external audio source.

RADIO

You can use this set solely as a radio!

- 1 Adjust RADIO ON/OFF to ON to switch on the radio 2 Select your waveband by adjusting the BAND switch
- 3 Adjust TUNING to tune to your desired station.
- 4 Turn the VOLUME control to adjust the volume level
- 5 Adjust RADIO ON/OFF to OFF to switch off the radio.

To improve reception:

extend and position the pigtail for optimum reception. MW: uses a built-in aerial inside the set. Direct the aerial by adjusting the position of your set.

SETTING THE CLOCK AND ALARM TIME

The time is displayed using the 24-hour clock

IMPORTANT! To adjust the clock and alarm times accurately, always make sure you press UP / DOWN separately and not simultaneously.

- 1 Turn the clock control to SET TIME or SET AL 1 or SET AL 2 to set the clock or alarm time respectively
- 2 Press UP / DOWN repeatedly or hold down on the respective button to adjust
- 3 Release **UP / DOWN** when you reach the correct setting
- 4 After you have set both the hour and minutes, turn the clock control to **CLOCK** to run on clock time.

SELECTING THE ALARM MODE

If you wish to use the alarm, you must first set the alarm time first. You can choose from two different alarm modes to wake you up: by radio or buzzer.

- . Select your choice of alarm mode by adjusting AL 1 or AL 2 to RADIO or BUZ.
 - The buzzers are at a set volume and cannot be adjusted. BUZ on AL 1 is a low tone buzzer while BUZ on AL 2 is a high tone.

IMPORTANT!

- 1 During SLEEP activation, if you attempt to cancel SLEEP by pressing RADIO ON/OFF, the radio cannot be switched off.
- 2 To switch off, press RADIO ON/OFF and REPEAT ALARM (SLEEP OFF) alternated

CONNECTING AN EXTERNAL DEVICE

You can listen to the sound of the connected external device through your AJ3231's speakers

- 1 Adjust the BAND (MW/FM/AUX) control to select AUX
- 2 Connect the AUX-IN cable of the set to an AUDIO OUT or headphone jack on an external device (such as CD player, or VCR).

Specifications

AC Power	220 – 230 V / 50 Hz
Power Consumption	
Active	5.0 W
Standby	< 2.0 W
Dimensions (w x d x h)	140 x 61 x 140 (mm)
Weight	0.53 kg

TROUBLESHOOTING

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair. If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or

WARNING: Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this will invalidate the warranty. Do not open the set as there is a risk of electric shock.

 Possible Cause Remedy

No sound/power

- Volume not adjusted
- Adjust the volume
- Occasional crackling sound during FM broadcast

Weak signal

- · Adjust the position of the Pigtai
- Continuous crackling/hiss disturbance during MW broadcast

- Flectrical interference from TV. computer, fluorescent lamp, etc.

Move set away from other electrical equipment

The alarm does not function Alarm time not set and or alarm mode not selected

- Volume too low for RADIO Adjust the volume
- Radio alarm not adjusted to radio station Tune to a radio station

· Set the alarm time and / select alarm mode

- bottom of the set, corresponds to your local mains supply. If it does not, consult your dealer or service centre
- 2 Connect the mains lead to the wall socket

- 1 Check if the mains supply, as shown on the type plate located on the

POWER SUPPLY

- 3 To disconnect the set from the mains supply completely, remove the plug from the wall socket.

CLOCK MEMORY BACKUP The clock memory backup allows your alarm and clock time settings to be stored

for up to a day when there is a power interruption e.g. mains failure. The com-

- plete clock radio and display illumination will be switched off. As soon as the mains supply returns, the display will indicate the correct time. 1 Remove the battery door to insert a 9 volt 6F22 type battery (not included) for
- 2 Replace the battery door.
- **NOTE:** If no backup battery is installed or the power interruption is prolonged, you will need to set the clock and alarm times again. Batteries contain chemical substances so should be disposed of
- For users in the U.K.: please follow the instructions on the reverse of this

The type plate is located on the bottom of the set.

ILLUMINATION BRIGHTNESS

- Adjust the BRIGHTNESS switch to HI or I O
- HI to increase the brightness
- LO to select low illumination

SWITCHING OFF THE ALARM

There are three ways of switching off the alarm. Unless you cancel the alarm completely, the 24 hour alarm reset option will be automatically selected after 59 minutes, from the time your alarm time first goes off.

24 HOUR ALARM RESET

If you want the alarm mode to be stopped immediately but also wish to retain the same alarm setting for the following day:

Press ALARM RESET during the alarm call. CANCELING THE ALARM COMPLETELY To cancel the set alarm time before it goes off, or during the alarm call: Adjust AL 1 or AL 2 to OFF position.

REPEAT ALARM This repeats your alarm call at 6-7-minute intervals. During the alarm call, press REPEAT ALARM.

SLEEP

About Sleep

This set has a built-in timer which enables the set to be automatically switched off during radio playback after a set period of time. This allows you to lie back, listen and fall asleep. The maximum sleep time is 59 minutes.

- 1 Check that both the **clock control** is in **CLOCK** position and the radio is switched off.
- 2 To set the sleep function, do one of the following · Press and hold SLEEP.
- The display will begin to count down from 0:59 to 0:00 minutes. Hold down SLEEP, and press UP/DOWN repeatedly to adjust sleep time from

SAFETY INFORMATION

- Install the unit near the AC outlet and where the AC plug can be easily
- reached. Where the MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnet device shall remain readily operable.
- Place the set on a hard and flat surface so that the system does not tilt. • If you do not intend to use the set for a long time, withdraw the power plug from the wall outlet. In addition to this, it is advisable to remove the battery from the clock radio. This will prevent any danger of leakage and the clock
- radio will not be damaged. • Do not expose the set, batteries to humidity, rain, sand or excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. · Adequate ventilation with a minimum gap of 15cm between the ventilation
- holes and surrounding surfaces is necessary to prevent heat build-up. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc..
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus • To clean the set, use a soft, slightly dampened chamois leather. Do not use any cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene or abrasives as

No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the appartus

these may harm the housing Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in unsafe operation.

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

We have reduced packaging to the minimum for easy separation into two materials: paper and cardboard.

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe local regulations on the disposal of packing materials and old equipment.

2002/96/FC.

and electronic products

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will

help prevent potential negative consequences for the environment and human Notes for battery disposal

Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC,

which cannot be disposed of with normal household waste Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries

The correct disposal of batteries helps prevent potentially

negative consequences on the environment and human health.

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome

BOUTONS DE COMMANDE

- (1) ALARM 1, ALARM 2
- RADIO activation de la radio pour l'alarme 1 ou alarme 2 BUZ activation de la sonnerie pour l'alarme1 ou alarme 2
- OFF pour éteindre l'alarme 1 ou alarme 2
- 2 Contrôle de l'horloge

SET AL 2: mise à l'heure de l'alarme 2

- SET TIME : pour fixer l'heure de l'horloge CLOCK : pour faire fonctionner à l'heure de l'horloge SET AL 1 : mise à l'heure de l'alarme 1
- UP / DOWN: pour régler les heures/minutes de l'horloge et des alarmes ÉCRAN AFFICHEUR - démontre les heures de l'horloge/l'alarme et le statut
- de réglage du radio-révei (5) Couvercle du logement de la pile - s'ouvre pour placer une pile de type
- 9 volt 6F22 (non-incluse) pour mémoire de secours de l'horloge VOL - ajuste le niveau du son
- L'indicateur de fréquences indique la fréquence radio de la bande d'onde
- (8) BAND (MW/FM/AUX) sélectionne la bande de fréquence MW/FM ou fer-
- TUNING réglage pour stations de radio
- REPEAT ALARM (SLEEP OFF) ferme/éteint l'alarme pour une période de 6-7 minutes met de désactiver la fonction d'arrêt programmé de la radio.
- (1) **SLEEP** active la fonction sommeil du radio
- réglage de la durée avant mise en sommeil **ALARM RESET** arrête l'alarme our une période de 24 heures
- RADIO ON/OFF pour mettre en marche/fermer le radio. BRIGHTNESS Permet de modifier la luminosité de l'afficheur 15 Cordon d'Alimentation sur le Secteur - pour une alimentation sur Courant
- 6 Antenne en'tire bouchon' pour améliorer la réception FM
- AUX permet de raccorder une source audio externe
- Vous pouvez utiliser le radio-horloge uniquement comme un radiol
- Vous pouvez utiliser le radio-noringe uniquement comme un radio!

 1. Ajustez Le bouton RADIO ON/OFF à ON pour mettre en marche le radio.

 2. Sélectionnez votre bande en ajustant la touche BAND.

 3. Ajustez TURING pour trouver votre station de radio.

 4. Tournez le bouton du VOL pour ajuster le volume.

 5. Ajustez le bouton RADIO ON/OFF à OFF pour fermer le radio.
- Pour améliorer la réception pour la réception en **FM**, modifiez légèrement la position de l'antenne en 'tire-bouchon'.

utilise une antenne incorporée dans l'appareil. Dirigez l'antenne en aju stant la position de votre appareil.

RÉGULATION DE L'HEURE DE L'HORLOGE ET DE L'ALARME L'heure est affichée suivant le format de 24 heures

IMPORTANT! Afin d'aiuster les heures de l'horloge et de l'alarme avec précision soyez toujours certains d'appuyer sur les touches **UP / DOWN** séparément et non simultanément.

- bouton du contrôle de l'horloge à SET TIME ou bien SET AL 1 ou SET AL 2 pour régler l'heure respective de l'horloge ou de l'alarme.

 2 Appuyez les touches UP / DOWN à répétition ou appuyez continuellement le bouton respectif pour ajuster les heures et minutes.

 3 Relâchez les touches UP / DOWN lorsque vous atteindrez le réglage désiré.
- 4 Lorsque vous aurez réglé les heures et les minutes, tournez le bouton du contrôle de l'horloge à CLOCK pour retourner à l'heure de l'horloge.

CHOISIR LE MODE ALARME

ou BUZ.

- Si vous désirez utiliser l'alarme, vous devrez premièrement régler l'heure de l'alarme Vous pouvez choisir entre deux modes d'alarme pour votre reveil: radio ou sonnerie. • Sélectionnez le mode d'alarme souhaité en mettant AL 1 ou AL 2 sur RADIO
- → Le volume des deux sonneries **BUZ** est prédéfini et ne peut pas être sonnerie du sélecteur AL1 est une sonnerie grave tandis que celle de AL 2 est une sonnerie aigue
- Maintenez enfoncé le bouton SLEEP, puis appuyez plusieurs UP/DOWNfois sur MIN afin de diminuer le délai de l'arrêt programmé à compter de 59 minutes. IMPORTANT! 1 Lorsque l'arrêt programmé est activé, annuler celui-ci en appuyant sur RADIO

2 Pour ce faire, appuyez à plusieurs reprises sur RADIO ON/OFF et REPEAT

ALARM (SLEEP OFF), en alternant.

ON/OFF ne permet pas d'éteindre la radio.

CONNEXION D'UN APPAREIL EXTERNE

- Les enceintes de votre AJ3231 peuvent diffuser le son d'un appareil externe con-
- 1 Réglez le sélecteur BAND (MW/FM/AUX) sur AUX. 2 Raccordez le câble AUX-IN de l'appareil à une prise AUDIO OUT ou casque sur un appareil externe (lecteur de CD ou magnétoscope, par exemple).

Caractéristiques technique

Alimentation CA. ..220 – 230 V / 50 Hz Consommation électrique .5.0 W Activité... Veille. .< 2,0 W Dimensions (I x Px H)... .140 x 61 x 140 mm

DÉPANNAGE

Poids.

Si un problème vient à se présenter, merci de vérifier les points listés ci-dessous avant d'amener votre appareil pour réparation. S'il ne vous est pas possible de remédier au problème en suivant les suggestions suivantes, consultez votre vendeur ou service des réparations le plus proche.

Proble Cause possible

Absence de son Volume non réglé

Réalez le volume

Sortez entièrement l'antenne

Interférences électriques provenant de téléviseurs, d'ordinateurs, de lampes fluores-

- Eloignez l'équipement des autres équipements électriques
- Heure d'alarme non réglée ou Mode d'alarme non sélectionné

..0,53 kg

AVERTISSEMENT: N'essayez en aucun cas de répater cet appareil vous-même au

risque d'invalider votre garantie. Ne pas ouvrir l'appareil. Risque

Grésillement du son en réception FM Signal faible

Grésillement continu/ sifflement en réception AM (MW)

- L'alarme ne fonctionne pas
- Voir en Réglage de l'heure de l'alarme / Voir en Réglage du mode de l'alarme.
- Le volume sonore est trop bas en mode radio Augmentez le volume sonore
- Alarme radio non réglée sur une station radio Réglez la radio sur une station

INSTALLATION

- SOURCE D'ALIMENTATION Vérifiez si la source d'alimentation, telle que démontrée sur la plaque-type
- située au dessous de l'appareil, correspond à votre source d'alimentation locale. Sinon, consultez votre marchand ou centre de service.

 2 Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant au mur. 3 Pour débrancher l'appareil complètement de la source d'alimentation, enlevez
 - le cordon de la prise de courant au mur.

MÉMOIRE DE SECOURS DE L'HORLOGE

La mémoire de secours de l'horloge permet de garder en mémoire le réglage de votre alarme et de votre horloge pour jusqu'à une journée quand il y a interruption du courant électrique, p.ex. défaut du secteur. Le radio-réveil au complet et l'éclairage de l'écran afficheur seront fermés/éteints. Lorsque le courant électrique reviendra en vigueur. L'heure correcte sera indiquée sur l'écran

- 1 Retirez le couvercle de logement de la pile afin d'y introduire une pile de type 9 volt 6F22 (non-incluse) pour mémoire de secours de l'horloge
- 2 Replacez le couvercle de piler.

afficheur.

- NOTE: Si aucune pile de mémoire de secours de l'horloge n'est installée ou l'interruption du courant électrique est prolongée, vous devrez régler les
 - Les piles contiennent des substances chimiques et devraient

être jetées adéquatement. La plaquette indiquant le voltage se trouve à la base de l'appareil.

LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE

- HI pour une luminosité élevée LO pour une faible luminosité

POUR FERMER L'ALARME Il y a trois façons de fermer l'alarme. A moins que vous annulez l'alarme complètement, l'option "reset" 24 heure de l'alarme sera automatiquement sélec-

"RESET" D'ALARME 24 HEURES

Si vous désirez que le mode d'alarme soit arrêté immédiatement mais vous désirez également garder le même réglage pour la journée suivante:

ALARME DE RÉPÉTITION

A propos du Sommeil

éteinte.

Mettez AL1 ou AL 2 en position OFF.

Ceci répète votre appel d'alarme à des intervales de 6-7 minutes. 1 Durant l'appel d'alarme, appuyez REPEAT ALARM.

Cet appareil est équipé d'une minuterie intégrée qui permet d'arrêter l'appareil automatiquement en mode radio au bout d'une période donnée pré-réglée. Cette fonction vous permet de vous allonger, d'écouter et de vous endormir au son de la

- Réglage du SOMMEIL $ar{\text{Véri}}$ fiez que le sélecteur d'horloge est réglé sur CLOCK et que la radio est
- 2 Pour régler la fonction d'arrêt programmé, optez pour l'une des procédures suivantes Maintenez le bouton SLEEP enfoncé.
 → Un compte à rebours de 0:59 à 0:00 minutes apparaît sur l'afficheur.
- **ENTRETIEN** • Installez l'appareil à proximité d'une prise secteur de manière à ce que la
- Si vous prévovez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le. En outre, il est recommandé de retirer la pile du radio-réveil. Vous éviterez ainsi les risques de fuite et le radio-réveil ne sera pas endommagé.
- montée en chaleur. L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.

autolubrifiants et ne requièrent donc aucun huilage ni lubrification.

Ne jamais utiliser de détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniague, du benzène ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier

feu ou source assimilée).

ATTENTION Une utilisation des commandes ou des réglages ou l'exécution de

Nous n'avons nas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous nouvez facilement séparer les materiaux d'emballage en trois éléments principaux: car-

Se débarrasser de votre produit usagé

composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau. Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est attaché à

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des

Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et

prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine

Remarques concernant la mise au rebut des piles

doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La

temps de l'horloge et de l'alarme à nouveau

Réglez le commutateur **BRIGHTNESS** sur HI ou LO

tionné après 59 minutes, à partir du temps où votre alarme sonnera pour la pre-

Appuyez le bouton ALARM RESET pendant le cri de l'alarme.

ANNULER L'ALARME COMPLÈTMENT Pour enlever l'heure réglée de l'alarme avant qu'il s'active, ou pendant le cri de

SOMMEIL

radio. La durée maximale avant mise en sommeil est de 59 minutes.

- fiche soit facilement accessible Si la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme dispositif de sectionnement. celle-ci doit rester facilement accessible.

Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.

- Ne pas recouvrir l'équipement. Une ventilation adéquate d'au moins 15 cm entre les orifices de ventilation et les surfaces est nécessaire pour éviter la
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases. Les pièces mécaniques de l'équipement contiennent des paliers

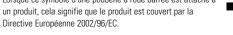
Vous pouvez nettover l'équipement avec une peau de chamois douce et sèche.

La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil.

procédures différentes à celles énoncées ici peuvent mener à une exposition dangereuse aux radiations ou autre opération dangereuse Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.

ton, polystyrène et polyéthylène. Votre équipement est fait de matériaux recyclables après démontage dans une firme spécialisée. Veuillez observer les régulations locales quant au rebut des

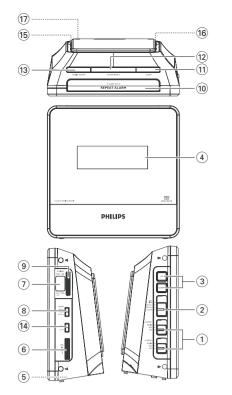
matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements vieillis



Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à

Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne

mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé



Especificaciones

Suministro eléctrico de CA220 – 230	V / 50 Hz	
Consumo de energía		
Activo	5,0 W	
Modo de espera	.< 2,0 W	
Dimensiones (ancho x alto x profundo)		
140 x 61 x	140 mm	
Peso	0,53 kg	

Technische Daten Netzspannung. ..220 – 230 V/50 Hz Stromverhrauch Eingeschaltet.. ..5.0 W Standby... .< 2,0 W Abmessungen (B x T x H).. ...140 x 61 x 140 mm Gewicht. ..0,53 kg

NOTES

NOTES

Español

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips! Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

CONTROLES 1) ALARM 1, ALARM 2

- RADIO activa la radio de la alarma 1 o alarma 2
- BUZ activa el zumbador de la alarma 1 o alarma 2
- OFF desactiva la alarma 1 o alarma 2
- (2) Controle del Reloj
- **SET TIME**: programa la hora del reloj
- CLOCK: enciende la hora del reloj SET AL 1: ajusta el horario de la alarma, en alarma 1
- SET AL 2: ajusta el horario de la alarma, en alarma 2
- 3 -UP / DOWN: aiusta las horas/minutos para los horarios del reloi y alarmas DISPLAY - visualiza la hora del reloj/alarma y el estatus de la unidad
- 5 Puerta de Batería retire para la instalación de batería tipo 9 volt 6F22 (no incluida) para respaldo de memoria de reloi
- 6 **VOL** ajusta el nivel del sonido
- 7) Indicador de frecuencia muestra la frecuencia de radio de la onda selec-
- 8 BAND (MW/FM/AUX) selecciona las bandas de MW/FM o seleccionar AUX. TUNING - sintoniza estaciones de radio
- 10 REPEAT ALARM (SLEEP OFF)
- apaga la alarma activada por un período de 6-7 minutos desactiva la función de desconexión automática de la radio
- (1) SLEEP activa el radio para la función de sueño aiusta el periodo adormecedor
- 12 ALARM RESET detiene la alarma activada por 24 horas RADIO ON/OFF - para encender/apagar el radio.
- 14) BRIGHTNESS cambia el brillo de la iluminación de la pantalla (15) Cable de corriente - para alimentación por corriente continua
- 6 Antena flexible mejora la recepción de FM
- 17 AUX sirve para conectar una fuente de audio externa

¡Usted puede usar el radio reloj como solamente radio!

- Cambie RADIO ON/OFF a ON para encender el radio 2 Para seleccionar la banda solo ajuste el interruptor de BAND.
- 3 Adjuste TUNING para encontrar su estacion de radio.
- 4 Gire el control de VOL para ajustar el nivel del volumen.
- 5 Ajuste RADIO ON/OFF a OFF para apagar el radio.
- Para mejorar la recepción:
 FM: para la FM, ajuste la antena flexible
- MW: utiliza la antena interna dentro de la unidad. Dirija la antena para aju-

star la posición de su unidad.

PROGRAMANDO LA HORA DE SU RELOJ Y ALARMA

El horario se muestra utilizando el reloi de 24 horas.

¡IIMPORTANTE! Para ajustar el horario del reloj y la alarma asegúrese de pulsar siempre los botones UP / DOWN por separado, no simultáneamente.

- alarma respectivamente cambie de controle del reloj a SET TIME o SET AL 1 o SET AL 2.

 2 Oprima repetitivamente UP / DOWN o mantenga presionado los botones
- respectivos para ajustar los dígitos de las horas y minutos.

 3 Cuando termine con los ajustes deseados, suelte UP / DOWN

 4 Después de ajustar ambos la hora y minutos, cambie de controle del reloj a CLOCK para activar la hora del reloj

SELECCIONANDO EL MODO ALARMA

Si desea utilizar la alarma, primeramente deberá de ajustar el horario. Como despertador, podrá seleccionar entre dos modos distintos de alarma: radio o zumbad-

- Seleccione el modo de alarma ajustando AL 1 o AL 2 a RADIO o BUZ.
- → Los 2 zumbadores están ajustados a un volumen fijo que no se puede cambiar. El zumbador del conmutador AL 1 es un zumbador de tono bajo, y el zumbador del conmutador AL 2 tiene un tono alto.

IMPORTANTE

- 1 Durante la activación de la función de desconexión automática, si intenta cancelarla pulsando **RADIO ON/OFF**. la radio no se anaga
- 2 Para apagarla, pulse RADIO ON/OFF y REPEAT ALARM (SLEEP OFF) alternativamente v de forma repetida.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

SOLUCIONANDO PROBLEMAS

llevar su unidad para reparación.

No hav sonido/ alimentación

Aiuste la posición de la antena

Aleje la unidad de otros equipos eléctricos

Volumen demasiado bajo para RADIO

· Sintonice a estaciones de radio

Volumen no ajustado

La alarma no funciona

Aiuste el volumen

Aiuste el volumen

Señal déhil

Problema

Solución

Posible causa

Puede escuchar el sonido del dispositivo externo conectado a través de los altavo-

- 1 Utilice el botón BAND (MW/FM/AUX) para seleccionar AUX.
- 2 Conecte el cable AUX-IN del dispositivo a una toma AUDIO OUT o a una conexión para auriculares de un dispositivo externo (por ejemplo, un reproductor de CD o un vídeo).

En caso de falla, revise primero los puntos enumerados a continuación, antes de

ADVERTENCIA: ¡No abra el equipo, ya que puede recibir un choque eléctrico!

Distorsiones continuas / Sonido de silbido durante la recepción de AM

Interferencias eléctricas de TV. computadoras, lámparas fluorescentes, etc.

La alarma no ha sido programada o el modo alarma no ha sido seleccionado

Programe la hora de la alarma y / seleccione el modo alarma

La alarma de el radio no ha sido ajustada a estaciones de radio

Baio ninguna circunstancias trate de arreglar la unidad usted

En caso que usted no pueda remediar el problema siguiendo los pasos

mismo, esto invalidará la garantía.

mencionados, consulte a su distribuidor o centro de servicio

Distorsiones esporádicas en sonido al sintonizar FM

INSTALACION

Suministro de alimentación

- 1 Revise si el suministro de alimentación, como se muestra en la placa de la parte inferior de la unidad, corresponda al suministro de fuente de mentación local. En caso que contrario, consulte a su distribuidor o centro
- de servicio. 2 Enchufe el cable de alimentación al tomacorriente de la pared.
- 3 Para desconector la unidad de la fuente de alimentación completamente, remueva el interruptor del tomacorriente de la pared.

RESPALDO DE LA MEMORIA

El respaldo de la memoria mantener las características de su alarma y reloj hasta un día en caso de interrupción en la fuente de alimentación. i.e apagones. La completa iluminación del radio reloi y alarmas serán apagadas. Tan pronto retorne la fuente de alimentación, la pantalla indicará la hora correcta.

- 1 Retire la puerta de las baterías para insertar una batería tipo 9 voltios 6F22 (no incluida) como respaldo de la memoria.
- 2 Coloque la puerta de las baterías

NOTA: En caso de que no se haya instalado baterías de respaldo de la memoria o la interrupción se haya prolongado, necesitará programar la hora del reloj y la alarma nuevamente

Se debe deshacer la batería de manera correcta, ya que la batería contiene sustancias químicas.

La placa tipo está situada en la base del aparato

BRILLO DE ILUMINACIÓN

Puede ajustar el botón de brillo BRIGHTNESS en HI o LO

- HI para aumentar el brillo
- LO para seleccionar una iluminación baja

APAGANDO LA ALARMA

Hay tres maneras de apagar la alarma. En caso que desea apagar completamente su alarma, la opción de 24 hour alarm reset se seleccionará automáticamente después de 59 minutos, a partir de la hora que su alarma se apague

PARA CANCELAR LA ALARMA DE 24 HORAS

Si desea que el modo de alarma se detenga inmediatamente pero desea retener las características de la misma alarma para el día siguiente

 Oprima ALARM RESET cuando la alarma suene. PARA APAGAR LA ALARMA COMPLETAMENTE

Para apagar la función de la alarma antes de su desactivación, o cuando la alarma suene Aiuste AL 1 o AL 2 a la posición OFF

REPETIR ΔΙ ΔRΜΔ

Es para activar el repetidor de la alarma por intervalos de 6-7 minutos

SLEEP (Sueño)

1 Cuando se active el zumbador de la alarma, oprima REPEAT ALARM.

Acerca de Sleep (Sueño)

Este aparato lleva incluido un temporizador que permite el apagado automático durante la escucha de la radio: después de un periodo de tiempo seleccionado. Esto le permite reposar, escuchar y dormirse. El periodo adormecedor máximo es de 59 minutos

Programación de SLEEP

- 1 Compruebe que el botón del reloj esté en la posición CLOCK y que la radio esté apagada.
- 2 Para ajustar la función de desconexión automática, realice uno de los siguientes
- Mantenga pulsado SLEEP.
- La pantalla mostrará la cuenta atrás de 0:59 a 0:00 minutos. • Mantenga pulsado SLEEP y pulse UP/DOWN varias veces para ajustar el tem-
- porizador a menos de 59 minutos

MANTENIMIENTO & SEGURIDAD

- Instale la unidad cerca de la toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.
- Cuando se usa el conector MAINS como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible
- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee
- Si no va a usar su unidad por un período largo, desenchúfelo de la fuente de potencia y también sacar la pila del aparato en evitación de daños por eventuales fugas.
- No exponga el aparato, las pilas, a la humedad, lluvia, arena o al calor excesi vo emitido por las calefactores o la luz del sol directa.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada · No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación
- con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc. • No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.
- No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

La utilización de controles, ajustes o procedimientos diferentes de los descritos en este documento pueden causar peligrosa exposición a la radiación u otros peligros.

TEste reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.

El embalaie esta compuesto de tres materiales fácilmente senarables: cartón (la

caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma). El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmonta-

dos por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables. Cómo deshacerse del producto usado

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta

calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados

Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada junto a un producto, esto significa que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC

Deherá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos

Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar. El reciclaie correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las per-

Notas para el desecho de pilas/baterías El producto contiene pilas contempladas por la directiva europea 2006/66/EC,

que no se deben tirar con la basura normal del hogar Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. El desecho correcto de las pilas ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

BEDIENELEMENTE ① ALARM 1, ALARM 2 RADIO aktiviert das Radio für Wecker 1 oder Wecker 2

- BUZ aktiviert den Summton für Wecker 1 oder Wecker 2 OFF schaltet Wecker 1 aus oder Wecker 2
- (2) Uhrenfunktionsschalter
- SET TIME: setzt die Uhrzeit fest CLOCK: zum Anzeigen der Uhrzeit
- SET AL 1: setzt die Weckzeit für Wecker 1 fest - SET AL 2: setzt die Weckzeit für Wecker 2 fest
- (3) **UP / DOWN:** stellt die Stunden / Minuten für die Uhr- und Weckzeiten ein
- DISPLAY zeigt die Uhr/-Weckzeiten und den Status des Geräts an Batteriedeckel - lässt sich zum Einlegen einer 9 Volt Batterie 6F22
- (nicht enthalten) zum Backup des Uhrenspeichers
- 6) VOL stellt den Lautstärkepegel ein
- Frequenzanzeige zeigt die Radiofrequenz Ihres gewählten Wellenbereichs an
- BAND (MW/FM/AUX) wählt Wellenbereich MW/FM oder auf AUX ein. TUNING - stellt die Radiostationen ein REPEAT ALARM (SLEEP OFF)
- schaltet den aktiven Signalton für eine Zeitspanne von 6-7 Minuten aus Zum Ausschalten der Einschlaffunktion
- (1) SLEEP aktiviert das Radio für die Einschlaffunktion
- stellt die Einschlafzeit ein
- 12 ALARM RESET stoppt den aktiven Signalton 24 Stunden lang RADIO ON/OFF - um das Radio einzuschalten/auszuschalten.
- 14) BRIGHTNESS Zum Ändern der Displayhelligkeit. (Wechselstrom)
- Drahtantenne verbessert den Empfang von FM (UKW) (17) AUX - Anschluss der externen Audioquelle

RADIO

Sie können den Radiowecker nur als Radio verwenden!

- Stellen Sie die **RADIO ON/OFF** auf **ON** um das Radio einzuschalter 2 Wählen Sie Ihren Wellenbereich durch Einstellen des Schalters BAND.
- 3 Stellen Sie TUNING auf Ihren gewünschten Radiosender ein.
- Stellen Sie den Lautstärkepegel mit dem Lautstärkeregler VOL ein. 5 Stellen Sie RADIO ON/OFF auf OFF, um das Radio auszuschalten
- Verbesserung des Empfangs:

Ziehen Sie die Drahtantenne auf der Rückseite des Gerätes für FM(UKW): den günstigsten Empfang vollständig aus.

benutzt eine eingebaute Antenne im Inneren des Gerätes. Richten Sie die Antenne durch Drehen des Gerätes aus

EINSTELLEN DER UHR- UND WECKZEITEN

Die Zeit wird im 24-Stunden-Modus angezeigt.

Wichtig! Zum genauen Einstellen der Uhr- und Weckzeiten unbedingt immer die Tasten UP / DOWN hintereinander, nicht gleichzeitig drücken. Sie den Uhrenfunktionsschalter auf SET TIME, SET AL 1 oder

- SET AL 2 . um die Uhr- bzw. Weckzeiten einzuste 2 Drücken Sie die Taste **UP / DOWN** wiederholt oder halten Sie die jeweilige
- Taste gedrückt, um die Stunden und Minuten einzustellen.

 3 Lassen Sie die Taste **UP / DOWN** los, wenn die gewünschte Einstellung erreicht
 - dem Einstellen der Stunde und Minuten den Uhrenfunktionsschalter auf CLOCK schalten, so dass der Uhrenbetrieb aktiviert ist.

WAHL DES WECKBETRIEBS

ALLGEMEINES

Wenn Sie die Weckfunktion verwenden wollen, müssen Sie zuerst die Weckzeit nstellen. Sie können zwischen zwei verschiedenen Weckbetrieben zum Aufwecken wählen.

- Wählen Sie den gewünschten Weckbetrieb, indem Sie AL 1 oder AL 2 auf RADIO oder BUŽ einstellen. Die 2 Summer weisen eine feste Lautstärke auf und können nicht justiert werden. BUZ bei AL 1 ist ein Tiefton-Summer, wogegen BUZ bei AL 2 ist
- ein hoher Ton ist WICHTIG! Wenn Sie bei aktivierter Einschlafzeit (SLEEP) versuchen, die Einstellung zu deak-

tivieren, indem Sie auf RADIO ON/OFF drücken, lässt sich das Radio nicht auss-

FEHLERBEHEBUNG

Mögliche Ursache

Lautstärke nicht eingestellt

Die Lautstärke einsteller

Schwaches Signal

Lösung

Kein Sound

2 Drücken Sie zum Ausschalten abwechselnd und wiederholt auf RADIO ON/OFF und REPEAT ALARM (SLEEP OFF).

ANSCHLIEßEN EINES EXTERNEN GERÄTS Sie können das Audiosignal eines angeschlossenen externen Geräts über die Lautsprecher des AJ3231 wiedergeben.

Stellen Sie BAND (MW/FM/AUX) auf AUX ein. 2 Schließen Sie das AUX-IN-Kabel des Geräts an eine Audio- oder

Kopfhörerausgangsbuchse eines externen Geräts (z. B. CD-Player oder

Wenn ein Fehler auftritt, zuerst die nachstehenden Punkte überprüfen, bevor das Gerät

WARNHINWEIS: Das Gerät nicht öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht. Unter gar

keinen Umständen sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu repari-

zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie das Problem nicht durch Befolgen dieser

eren, weil die Garantie dadurch erlischt.

Elektrische Störung seitens Fernsehern, Computern, Leuchtstofflampen usw.

Weckalarmzeit nicht eingestellt oder Weckalarmmodus nicht ausgewählt

Siehe Einstellen der Weckalarmzeit / Siehe Einstellen der Weckalarmmodus.

- Der Radioweckruf ist nicht auf einen Radiosender eingestellt.

Ratschläge lösen können, sollten Sie sich an Ihren Händler oder an Ihr

Gelegentliches "Knistern" während einer FM- Sendung

Ständiges Knistern/Zischen während MW-Sendung

Die Antennenlitze entrollen und positionierer

· Gerät von anderen Elektrogeräten entfernen

Lautstärke des Radios nicht ausreichend

Der Wecker funktioniert nicht

· Erhöhen Sie die Lautstärke

HELLIGKEITSEINSTELLUNG

Es gibt drei Arten, den Wecker abzustellen. Falls Sie den Wecker nicht ganz

SLEEP(SCHLAFEN)

24 STUNDEN-WECKOPTION

Weckeinstellung für den nächsten Tag beibehalten wollen:

VÖLLIGES ABSTELLEN DES WECKERS

Zum Abschalten der Weckzeit bevor der Wecker läutet oder während des Läutens

WIEDERHOLUNG DES WECKALARMS

Über Sleep Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Zeitschalter, der ermöglicht, dass

- **Einstellung von SLEEP** 1 Prüfen Sie, ob sich der Uhrzeitregler in der Position **CLOCK** befindet, und ob
- das Radio ausgeschaltet ist.
- Halten Sie die Taste **SLEEP** gedrückt, und drücken Sie mehrmals die Taste UP/DOWN, um die Einschlafzeit von 59 Minuten abwärts zählend
- Installieren Sie diese Einheit in der Nahe einer Steckdose, und achten Sie darauf,
- waagerecht steht. Wenn Sie das Gerät für einige Zeit nicht verwenden möchten, ziehen Sie den
- dem Uhrenradio zu entfernen. Dadurch wird das Gerät vor dem Auslaufen geschützt und das Uhrenradio wird nicht beschädigt. Der Apparat darf Tropf- und Spritzwasser nicht ausgesetzt werden.
- · Die Belüftung des Geräts darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass die Lüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge etc. abgedeckt werden.
- Kerzen, auf das Gerät. • Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, etwa Vasen, auf den Apparat
- beschädigt werden könnte.

Ein anderer Gebrauch der Bedienelemente oder Einstellungen oder Ausführung der Vorgänge als in diesem Handbuch beschrieben, kann Sie gefährlicher Strahlung aussetzen oder zu anderem unsicheren Betrieb führen.

ZuDieses Gerät entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union

leicht in drei Monomaterialien aufteilbar: Wellnanne, Polystyrol und Kunststoff Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim Recy-celn von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteiler den können

Europäischen Richtlinie 2002/96/EG erfasst wird.

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein

2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmül entsorgt werden können.

- Mittels der Backup des Uhrenspeichers können Sie die Einstellungen der Weck-
- 2 Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an.

HINWEIS: Wenn keine Backup des Uhrenspeichers eingelegt oder der Stromausfall lange ist, müssen Sie die Uhr- und Weckzeiten neu ein-

ordnungsgemäß entsorgt werden.

Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite

- HI zur Erhöhung der Helligkeit. - LO zur Verringerung der Helligkeit.

abschalten, wird die 24-Stunden-Weckoption nach 59 Minuten ab dem

Zeitpunkt aktiviert, an dem der Wecker das erste Mal läutete.

Drücken Sie die Taste ALARM RESET während des Läutens.

. Stellen Sie AL 1 oder AL 2 auf die Position OFF.

1 Drücken Sie während des Läutens REPEAT ALARM.

einnicken. Die maximale Einschlafzeit ist 59 Minuten.

→ Das Display beginnt rückwärts von **0:59** bis **0:00** Minuten zu zählen.

WARTUNG UND PFLEGE

- dass der Stecker leicht zuganglich ist. Wenn der Netzstecker bzw. Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird,
- Netzstecker aus der Steckdose. Außerdem empfehlen wir, die Batterie aus
- Decken Sie das Gerät nicht ab. Für eine angemessene Lüftung und
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa angezündete
- Zur Reinigung des Gerätes wird ein weiches, leicht angefeuchtetes Ledertuch benutzt. Keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder scheuernde Bestandteile enthalten, weil dadurch das Gehäuse

VORSICHT

Entsorgung Ihres Altgerätes

hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet wer-

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte

Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Für Ihr Produkt werden Batterien verwendet, für die die Europäische Richtlinie

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separat-

Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Kundendienst 2 Schließen Sie das Netzkabel an die Wandsteckdose an.

3 Zum vollständigen Abtrennen des Gerätes vom Stromnetz den Stecker von der Wandsteckdose abtrennen. **BACKUP DES UHRENSPEICHERS**

entspricht. Falls nicht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den

und der Uhrzeit bis zu einem Tag lang speichern, wenn der Strom beispielsweise

hergestellt ist, erscheint in der Anzeige die korrekte Zeit. 1 Entfernen Sie den Batteriedeckel und setzen Sie eine 9 Volt Batterie 6F22

(nicht enthalten) als zum Backup des Uhrenspeichers.

Ratterien enthalten chemische Substanzen und müssen

Stellen Sie den Helligkeitsregler **BRIGHTNESS** auf HI oder LO.

AUSSCHALTEN DES WECKERS

Falls Sie den Wecker unmittelbar abstellen wollen, aber trotzdem dieselbe

Zum Wiederholen des Weckalarms in 6-7-Minuten-Intervallen

sich das Gerät während des Radiobetriebs automatisch abschaltet nach einer festgesetzten Zeitspanne. So können Sie sich bequem zurücklehnen, zuhören und

2 Gehen Sie wie folgt vor, um die Einschlaffunktion einzuschalten Halten Sie die Taste **SLEEP** gedrückt.

einzustellen.

- muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben. Das Gerät auf eine harte, ebene Oberfläche stellen, damit das System
- Vermeidung von Wärmeaufbau ist ein Abstand von 15 cm zwischen den Lüftungslöchern und umgebenden Flächen notwendig.
- Die mechanischen Teile des Gerätes enthalten selbstschmierende Lager und dürfen nicht geölt oder geschmiert werden.

• Die Batterien dürfen nicht zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung. Feuer n. ä ausgesetzt werden.

Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung ist

Falls dieses Symbol eines durchgestrichenen Müllcontainers au Rollen auf diesem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass es von der

und elektronische Geräte

Hinweise zur Entsorgung von Batterien

en Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft negative

· Stellen Sie einen Radiosender ein.

STROMVERSORGUNG Prüfen Sie, ob die Versorgung durch das Stromnetz, angegeben auf dem Typenschild auf der Unterseite des Gerätes, der örtlichen Netzspannung

INSTALLATION

durch einen Stromausfall unterbrochen wird. Der gesamte Radiowecker und die Anzeigenbeleuchtung wird abgeschaltet. Sobald die Netzstromversorgung wieder